

關シテ規定スル所ナシ、徳川幕府ノ時ニ至リ、復讐セントスル者ハ、豫メ江戸町奉行、又ハ領主ニ訴ヘテ、許可ヲ得ベキ慣例ナリシカドモ、必シモ然ラザルモノアリ、又復讐ヲ行フニハ、京師ニテハ、禁裏、仙洞ノ近傍、江戸ニテハ、江戸曲輪内東叡、三縁ノ兩山、其他神社、佛閣ノ境内等ハ之ヲ憚リタリ、古來復讐ヲ遂ゲタル者ハ、直ニ訴ヘ出デ、其命ヲ待テタレドモ、多クハ法律ノ制裁ヲ加ヘザルノミナラズ、反テ之ヲ賞揚スルノ風アリキ、明治維新ノ後令シテ復讐ヲ嚴禁セリ、

〔書言字考節用集八言辭カキテ〕

仇擊曲禮、父讐不與共戴天、兄弟讐、不與共戴天兄弟、

〔同九言辭カキテ〕

復讐書言故事、報仇復讐出漢書、

〔禮記註疏三曲禮上〕

父之讐弗與共戴天註、父者子之天、殺己之天與共戴天、非孝子也、行求殺之乃止、

由讐常反兄弟之讐不反兵註、恒執殺之備、交遊之讐不同國註、讐不吾辟則殺之、交遊或爲朋友、疏父之國、正殺義曰、此一節論親疏復讐之法、今依文解之、父之讐弗與共戴天者、父是子之天、彼殺己

父是殺己之天、故必報殺之、不可與共處於天下也、天在上、故曰戴又禮弓云、父母之仇、寢苦枕干、不

謂帶兵自隨也、若行逢讐、身不帶兵、方反家取之、比來則讐已逃辟、終不可得、故恒帶兵、見即殺之也、

〔中略〕交遊之讐不同國者、交遊朋友也、爲一朋友亦報仇也、故前云、父母存不許友以死、則知父母沒得

爲朋友報也、此云不同國者、謂不共五等一國之中也、而謂人云、從父母兄弟之讐、不同國與此同、又

里則可、其兄弟仕不與共國者、必須相去千里之外、故謂人云、兄弟之讐、雖千里之外是也、○下略

〔塵芥集〕一おやこ兄弟のかたきたりともみだりにうつべからず、たゞしくだんのてきにん、せい

ばいをはつてののちは、いりやう中へはひくはひのとき、むだ人はしりあひ、おやのかたきとい

ひ、このかたきといひ、うつ事をつど有べからざる也、○中

左京大夫植宗 御印

○按ズルニ、天文五年、伊達植宗ノ規定セシ所ノ法文ナリ、

〔長曾我部元親式目〕掟略○中

一敵打之事、親之敵を子、兄之敵を弟、打可申、弟之敵を兄、打は逆也、叔父甥之敵、打事者可爲無用事、